

# פסח



BE'ER HAGOLAH

2018-5778

# פסח תשע"ח

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Shabbos
25 ט	26 י	27 יא	28 יב	29 יג	30 יד	31 טו
				<p><b>בדיקת חמץ</b> After 7:45</p> 	<p>Finish eating Chometz by 10:53 a.m. ביעור חמץ by 11:56 a.m. Candle Lighting 7:00 First Seder Midnight 12:59 a.m.</p> 	<p>Candle Lighting After 8:01 Second Seder Midnight 12:59 a.m.</p> 
1 טז	2 יז	3 יח	4 יט	5 כ	6 כא	7 כב
<p>Second Day of Pesach Yom Tov Ends 8:02 p.m. Havdala</p>	<p><b>חול המועד</b></p>	<p><b>חול המועד</b></p>	<p><b>חול המועד</b></p>	<p><b>חול המועד</b> Candle Lighting 7:07 p.m.</p> 	<p>Seventh Day of Pesach Candle Lighting 7:08 p.m.</p> 	<p>Eighth Day of Pesach Yom Tov Ends 8:08 p.m. Havdala</p>
8 כג	9 כד	10 כה	11 כו	12 כז	13 כח	14 כט
<p>Isru Chag</p>	<p>School Resumes</p>					

## ❖ How to Prepare your Home for Pesach

### What is Chometz?

Unique to Pesach is the stringent prohibition of eating or possessing chometz. Chometz is a general term for all food and drink made from wheat, barley, rye, oats, spelt or their derivatives, which is forbidden on Pesach because it is leavened. Even a food that contains only a trace of chometz is prohibited and must be removed from our homes.

### Getting rid of Chometz:

Obvious chometz—both food and utensils used throughout the year (that have not been koshered for Pesach) should be stored in closets or rooms which are not easily accessible (locked or taped shut). This chometz should be sold to a non-Jew. Clean the entire house thoroughly to remove all crumbs and small pieces of food. Other places to check for chometz would be a car, office, clothe' pockets, handbags, and school bags. Vacuum cleaner bags should be discarded or cleaned. Many medicines, sprays and cosmetics contain chometz. Consult a competent Rabbi as to which ones may be used on Pesach. The same applies to pet food.

## ❖ How to Prepare your Kitchen for Pesach

The kitchen must be koshered from chometz that has been cooked in it.

### Dishes and Utensils:

Have special sets of dishes, silverware, pots, pans and other utensils for Pesach **only**. (Plastic ware is an economic alternative.)

### Stove:

Thoroughly clean and scour every part of it. Heat the oven to the highest temperature possible for 1-2 hours. Heat the grates and the iron parts of the stove (and elements if electric) until they glow red-hot. It is suggested that the oven and stove-top should be covered afterwards with aluminum foil.

### **Microwave Ovens:**

Clean the oven thoroughly. Fill a completely clean container that was not used for 24 hours, with water. Turn on the microwave and let it steam heavily. Turn it off and wipe out the inside. To use the microwave during Pesach, use a flat piece of styrofoam or any other thick object as a separation between the bottom of the oven and the cooking dish. When cooking, the food should be covered on all sides.

### **Sink:**

Meticulously clean the sink. For 24 hours before koshering it, do not pour hot water from chometz pots into it. Afterwards, boil water in a clean pot which was not used for 24 hours, and pour it 3 times onto every part of the sink, including the drain stopper. Afterwards, line the sink.

### **Refrigerator, Freezer, Cabinets, Tables, Counters:**

Thoroughly clean and scrub them to remove any crumbs and residue. Afterwards, cover those surfaces that come in contact with hot food or utensils with a heavy covering.

### **Tablecloths and Napkins:**

Launder without starch.

### **❖ Throughout Pesach (Except Shabbos)**

It is permissible to carry things outside.

It is also permissible to cook from a pre-existing flame (pilot light or fire that was on from before Yom Tov).

**YOU MAY NOT TURN OFF THE STOVE COMPLETELY ONCE IT IS ON**

**These laws do not apply during Chol Hamoed when all carrying and cooking may be done in the usual way.**

## Checklist for Bedikas Chametz

- Closets
- Desks
- Drawers
- Cabinets
- Medicine chest
- Vacuum cleaner bag
- Clothes pockets and cuffs
- Crib and highchair
- Play pen
- Carriage
- Toy chest and toys
- Storage room
- Freezer
- Basement
- Halls
- Attic
- Garage
- Workshop
- Car
- Truck
- Office
- Store
- Factory
- Play Room
- Porch
- Pet house
- Bird Cage
- Behind oven
- Behind fridge
- Behind stove
- Schoolbags
- Lunchboxes
- School locker
- Shelves, bookcases
- Seforim and books
- Jewelry box
- Cosmetics
- Cake, bread box
- Bar
- Talis bag
- Sink trays
- Garbage pails
- Garbage cans
- Travel bags
- Trunks
- Old soaps
- Toaster (sell)
- Pet foods (most are chometz)
- Bentchers (sell)
- Buy new toothbrushes

## ❖ Thursday, March 29<sup>th</sup> – Night: Bedikas Chametz / Check for Chametz

- Begin no earlier than 7:45 p.m.
- First say the bracha:

ברוך אתה ה' אלוקינו מלך העולם אשר קדשנו במצותיו וצונו על ביעור חמץ

Baruch Atah Hashem Elokeinu Melech Haolam Asher Kiddishanu B'mitzvosav Vitzivanu Al Bi'ur Chametz

Then search for the chametz, and say Kol Chamira:

כל חמירא וחמיעא דאיכא ברשותי, דחזיתיה ודלא חזיתיה, דבערתיה ודלא ביערתיה, לבטיל ולהוי כעפרא  
דארעא

Kol Chamira V'Chamiya D'ika Virshute'e, D'chazitiya Oodla Chazitiya, D'bartiya Oodla Viyarteha, Livateel  
Oolihevay Ki'aphara Di'arah

*All Chametz in my possession which I have not seen and have not removed and do not know of, shall be null and valueless as the dust of the earth.*

---

## ❖ Friday, March 30<sup>th</sup> – Morning: Srayfas Chametz / Burn the Chametz

- You must stop eating chametz before 10:53 a.m.
- You must be finished burning and selling the chametz by 11:56 a.m.

Say Kol Chamira again:

כל חמירא וחמיעא דאיכא ברשותי דלא חמיתיה ודלא ביערתיה, ודלא ידענא ליה, ליבטל ולהוי הפקר כעפרא  
דארעא

*All Chametz in my possession which I have not seen and have not removed and do not know of, shall be null and valueless as the dust of the earth*

## ❖ Friday Night, March 30<sup>th</sup> – 1<sup>st</sup> Seder

- Candle lighting 7:00 p.m.
- Say the following 2 Brachos:

ברוך אתה ה' אלוקינו מלך העולם אשר קדשנו במצותיו וצונו להדליק נר של שבת ושל יום טוב

Asher Kidishanu B'mitzvosav V'tzivonu L'hadlik Ner Shel Shabbos V'shel Yom Tov

ברוך אתה ה' אלוקינו מלך העולם שהחיינו וקיימנו והגיענו לזמן הזה

Sheheh'cheyanu, V'keymanu V'higi'onu Lazman Hazeh

- You should eat the afikoman by 12:59 a.m.
- 

## ❖ Shabbos Day, March 31<sup>st</sup> – 1<sup>st</sup> day of Yom Tov Pesach

- Daven Shemoneh Esrei for Pesach, whole Hallel and Musaf.
  - During Musaf we stop saying "Mashiv Haruach"
- 

## ❖ Shabbos Night, March 31<sup>st</sup> – 2<sup>nd</sup> Seder

- Candle lighting from 8:01 p.m. and on
- Light the candles from a **pre-existing flame** and say the brachos:

ברוך אתה ה' אלוקינו מלך העולם אשר קדשנו במצותיו וצונו להדליק נר של שבת ושל יום טוב

Asher Kidishanu B'mitzvosav V'tzivonu L'hadlik Ner Shel Yom Tov

ברוך אתה ה' אלוקינו מלך העולם שהחיינו וקיימנו והגיענו לזמן הזה

Haolam Sheheh'cheyanu, V'keymanu V'higi'onu Lazman Hazeh

- You should eat the Afikoman by 12:59 p.m.
- First night of Sfiras Ha'omer.

## ❖ Sunday, April 1<sup>st</sup> – 2<sup>nd</sup> Day of Pesach

- Daven Shemoneh Esrei for Pesach, whole Hallel and Musaf.
  - Holiday Ends 8:02 p.m.
  - Make Havdalah for Yom Tov
  - Second night of Sfiras Ha'omer.
- 

## ❖ Monday, April 2<sup>nd</sup> – 1<sup>st</sup> Day of Chol Hamoed

- Daven Shemoneh Esrei for every day, including Ya'aleh V'yavo.
  - Say half Hallel and Musaf for Shalosh Regalim
  - Third night of Sfiras Ha'omer.
- 

## ❖ Tuesday, April 3<sup>rd</sup> – 2<sup>nd</sup> day of Chol Hamoed

- Daven Shemoneh Esrei for everyday, including Ya'aleh V'yavo.
  - Say half Hallel and Musaf for Shalosh Regalim
  - Fourth night of Sfiras Ha'omer.
- 

## ❖ Wednesday, April 4<sup>th</sup> – 3<sup>rd</sup> day of Chol Hamoed

- Daven Shemoneh Esrei for everyday, including Ya'aleh V'yavo.
  - Say half Hallel and Musaf for Shalosh Regalim
  - Fifth night of Sfiras Ha'omer
- 

## ❖ Thursday, April 5<sup>th</sup> – 4<sup>th</sup> day of Chol Hamoed

- Daven Shemoneh Esrei for everyday, including Ya'aleh V'yavo.
- Say half Hallel and Musaf for Shalosh Regalim.
- Prepare an Eruv Tavshilin

## Eruv Tavshilin

One is not permitted to prepare foods on Yom Tov for Shabbat (or for any other day). Therefore, if the holiday falls on Friday, one may not prepare for the Shabbat unless an Eruv Tavshilin has been made.

It is the function of the Eruv Tavshilin to indicate that the preparation for Shabbat actually began before Yom Tov commenced. Food is set aside before the holiday begins and then eaten on Shabbat (preferably for Seudah Shlishit).

The ritual of Eruv Tavshilin is performed on Erev Yom Tov, before Yom Tov begins. Take a matzah (or any baked food) with a cooked food (such as an egg, a piece of chicken, or fish) and set it aside to be eaten on Shabbat. While setting it aside, recite the Bracha:

**ברוך אתה ה' אלוקינו מלך העולם אשר קדשנו במצותיו וצונו על  
מצות ערב**

Bahadayn Aruva Yehay Sharay Lanah La'aphoray Ulevashoolay Uleatemoonay Oleadelookay Sheragah Ulesakana Uleme'ebad Tzarecanah, Miomah Tavah Leshabesah

Which translates as: *With this Eruv, it will be permitted for us to bake, cook, broil, preserve warmth, light candles, and do all necessary things on Yom Tov for Shabbat.*

---

### ❖ Thursday Night, April 5<sup>th</sup> – Eve of 7<sup>th</sup> Day of Pesach / Shvii Shel Pesach

- Candle lighting 7:07 p.m. and say the bracha:

**ברוך אתה ה' אלוקינו מלך העולם אשר קדשנו במצותיו וצונו להדליק נר של יום טוב**

Asher Kidishanu B'mitzvosav V'tzivonu L'hadlik Ner Shel Yom Tov

- Sixth night of Sfiras Ha'omer.

❖ **Friday Day, April 6<sup>th</sup> - 7<sup>th</sup> Day of Pesach / Shvii Shel Pesach**

- Daven Shemoneh Esrei for Pesach, half Hallel and Musaf.
- 

❖ **Friday Night, April 6<sup>th</sup> - Eve of 8<sup>th</sup> Day of Pesach / Acharon Shel Pesach**

- Candle lighting 7:08 p.m.
- Light the candles from a **pre-existing flame** and make the bracha:

ברוך אתה ה' אלוקינו מלך העולם אשר קדשנו במצותיו וצונו להדליק נר של שבת ושל יום טוב

Asher Kidishanu B'mitzvosav V'tzivonu L'hadlik Ner Shel Shabbos V'shel Yom Tov

- Seventh night of Sfiras Ha'omer.
- 

❖ **Shabbos, April 7<sup>th</sup> - 8<sup>th</sup> Day of Pesach / Acharon Shel Pesach**

- Daven Shemoneh Esrei for Pesach, half Hallel and Musaf and Yizkor.
- Shabbos / Pesach Ends 8:08 p.m.
- Havdalah
- Eighth night of Sfiras Ha'omer
  
- **Wait at least two hours after Havdalah to use the sold chometz to give Rabbi German time to buy it back.**

# פסח קערה



## For Sephardic Communities

By the J.S.O.R.

Dear Community Member,

The Jersey Shore Orthodox Rabbinat takes pride in once again presenting to our Sephardic Community a comprehensive guide to Passover products. In order to supply the community with our up to date information, this and all of our bulletins are available on the website: [www.JSOR.org](http://www.JSOR.org). This list is compiled after extensive research and correspondence with food industry experts and experts in the field of Kashrut. Since Sephardic Jews have different customs and traditional foods than our Ashkenaz brothers, this list is designed to serve those whose custom includes the consumption of **Kitniyot**, or legumes on the holiday. Since the majority of Jews in America are of Ashkenaz descent, the major Kashrut organizations only certify those items that are permissible for them. We have included those items, and as well have listed those foods that are permissible without special Kosher for Passover (KFP) symbols.

There are many other sites to view. Just type in **Passover 2018**

[Chabad.org](http://Chabad.org)

[Aish.com](http://Aish.com)

## Places to shop for Pesach Goods

### Flatbush:

Moisha's Discount Supermarket  
325 Avenue M (corner of East 4th)  
(718) 336-7563

Glatt Mart  
1205 Avenue M  
(718) 338-4040

Pomegranate  
1507 Coney Island Ave  
(718) 951-7112

### Boro Park:

Goldberg's  
5005-5025 18th Avenue  
(718) 435-7177

Landau's  
4516 18th Ave  
(718) 633-0633

KRM  
1325 39th Street  
(718) 436-7701

Bingo  
1245 61st St  
(718) 475-1331

### Queens:

Wasserman's Supermarket  
72-51 Main St  
(718) 544-7413

Seasons  
68-18 Main St  
(718) 268-6469

Rosenblum's  
82-38 Lefferts Blvd.  
(718) 441-3111

Aron's Kissena Farms  
72-15 Kissena Blvd  
(718) 380-7300

Many of these supermarkets have extended hours during the Pre-Yom Tov season! Feel free to call and make sure they're open when you would like to go!

Happy Shopping!



# Ask The Rabbi

Researched at Ohr Somayach, Jerusalem

## This Issue Contains:

1. Parents with Bread
2. Heavenly Journey



Anonymous from Jerusalem wrote:

*I am living with my parents now and they do not keep mitzvot nor Shabbat nor the holidays. They are respectful but they just don't know and can't be bothered to learn.*

*Pesach is coming up. I am trying to arrange with them to go out to a kosher Hotel for the first two nights (including the Seder - hope that works out) but as far as cleaning for Pesach I don't know what to do. My parents may/may not want to clean up, and even if we try to, I'm convinced they will bring chametz [leaven] in at some point (knowingly or not).*

Dear Anonymous,

The Torah prohibits owning chametz on Pesach. This is derived from the verse "Nothing leavened should be seen **in your possession**." This prohibition applies only to chametz which you own. It does not apply to someone else's chametz -- even if it's in your house.

Assuming that your parents own (or rent) the house and assuming that all the chametz in the house belongs to them, then it is their responsibility to get rid of the chametz, not yours.

Of course, chametz which you personally own you have to get rid of before Pesach. Also, any of your personal belongings in which you might put chametz require a pre-Pesach search. For example, pockets and knapsacks should be checked for forgotten candy bars or half-eaten sandwiches.

But since you are a 'guest' in your parents home -- i.e., you have no ownership or legal rights over your room -- you wouldn't say the blessing when searching for chametz.

I spoke to Rabbi Zalman Nechemia Goldberg, shlita, and he said that a child may stay at his parents home for Pesach even if they haven't removed their chametz.

The best scenario would be if you could agree with your parents to keep the house chametz-free. That way, your parents will be doing a mitzvah, and also, neither you nor your parents will accidentally eat any chametz. But this must all be done in a way that causes no friction between you and your parents and conveys no disrespect to them whatsoever.

You mentioned 'the first two nights' of Yom Tov. Since you live in Israel, you should consult a halachic authority concerning how many days of Yom Tov to observe.

#### Sources:

- Exodus 13:17, Tractate Pesachim 5b
- Chayei Adam 119:18, Chok Yaakov Orach Chaim 436
- After the Return, Rabbi Mordechai Becher and Rabbi Moshe Newman, p. 80

## Do I Have to Read the Whole Haggadah or Can I Skip the Boring Parts?

*Rabbi Shimon Apisdorf*

*From the "Passover Survival Kit Haggadah"*

The reading of the entire Haggadah is the way in which one fulfills his or her obligation to speak about the exodus from Egypt on the night of Passover. In order to realize the full benefit of this mitzvah, one must both read and understand the complete text of the Haggadah. This means that if you don't understand Hebrew, then you shouldn't read it in Hebrew. This also implies that -- beyond understanding the words -- you should strive to discern their deeper meanings and messages.

Let your imagination loose for a moment and picture this: you have just concluded a marvelous encounter with the most adorable extraterrestrial you could ever hope to meet. A conversation transpired (though no words were actually spoken) and clearly your rendezvous was with a being of superior intelligence whose understanding penetrated the many layers of life and the universe. As a parting gift, you are left with a book, but there's one catch - in twenty-four hours it will mysteriously vanish. Now ask yourself: over those next twenty-four hours, how much time will you spend preparing and eating meals, watching television, or sleeping?

Or... imagine that while rummaging through a long-neglected corner in your attic you were to find a dusty, handwritten manuscript authored by your great-grandfather. Wouldn't you be curious to see what he wrote? And what if the opening lines read: "To my dear children, this is the most important book you will ever read. It is about Jewish life and the wisdom of living written by a Jew who dedicated his life to the pursuit of wisdom. Countless hours have been devoted to finding the words and the thoughts which I trust will serve as a faithful guide in life, and as a key to your freedom..."

The yellowed pages of that manuscript are the timeless folios of every Haggadah. That great-grandfather is the collective wisdom of our greatest sages. You are the heir who happened upon those lost words. A multilayered message about the meaning of Jewish existence, about life, and, most of all, about freedom. And all you've got is one night.

The legacy of freedom is yours to discover.

## Ask the Expert: Dog Food for Passover

*Matzah for Fido?*

*By: My Jewish Learning Staff*

**Question:** I know I need to keep away from bread and leavened food during Passover, but what do I do about my dog, Wailer?

—JoAnne, Washington

**Answer:** Generally, even pets in Jewish homes are allowed to eat non-kosher food. In fact, the Torah says that some kinds of non-kosher meat should literally be thrown to the dogs (Exodus 22:30). But on Passover Jewish law restricts Jews from owning or at all benefiting from hametz, which means you have to find something kosher for Passover to give to Wailer.

Luckily, you can find dog food made especially for Passover (available at [kosherpets.com](http://kosherpets.com) and at some kosher grocery stores). And in case you were wondering, all pets are allowed to eat rice, beans, and legumes ([kitniyot](#)), regardless of your family's ethnic background. Even Ashkenazi Jews are allowed to own and benefit from kitniyot.

If you have a really hard time finding dog food that doesn't have hametz in it, consider making your own dog food for the week (or forever, if you're feeling industrious). You can use boiled chicken, veggies, and starches like potatoes or rice. Just make sure there's a lot of protein.

It's a pretty simple process, and could save you money. Try introducing the new food with the current food about a week in advance, and slowly increase the ratio of homemade food. Plus, Wailer might appreciate a nice home-cooked meal.

If you can't find certified Passover-friendly dog food and can't make any yourself, there is at least one halachic (Jewish law) ruling by Rabbi Avraham Danzig, an 18th-century rabbinic authority from Vilna, that permits buying regular dog food that doesn't contain hametz. He uses the principle that people would never eat dog food. However, be careful to read the labels and check that what you buy doesn't contain any wheat, barley or other grains.

Finally, if none of these options work for you, you can "sell" Wailer to a non-Jewish friend for a week, and the friend can feed Wailer his regular food. But Wailer will have to live with your friend for that whole week. Bummer.

Good luck, chag sameach , and woof woof!



FOR YOUR  
CHOCOHOLIC  
SISTER WHO  
INSTAGRAMS  
EVERY MEAL.

48 | A PASSOVER FOR EVERYONE

## chocolate lava cakes

4 Cakes

### Ingredients

- 1 cup sugar
- 2 eggs
- ½ cup extra virgin olive oil, such as Colavita olive oil
- 2 tablespoons strong coffee
- ½ cup cocoa powder
- ¾ cup potato starch (or tapioca starch)
- ½ cup almond flour or freshly ground almonds sifted to remove large pieces
- ½ teaspoon salt
- ½ teaspoon baking powder
- Garnish: whipped cream or ice cream (pareve or dairy) and strawberries

### Directions

1. Preheat oven to 350°F.
2. Whisk sugar and eggs until well blended.
3. Add oil and coffee and continue to whisk until light and fluffy.
4. Sift potato (or tapioca) starch, almond flour, baking powder and cocoa powder and pinch of salt and whisk until well blended.
5. Fill 4 ounce ramekins ¾ full with brownie mixture (you can use 1/3 measuring cup) and bake at 350°F for 15 minutes. Extra richness: add a chunk of your favorite dark chocolate in the center of the batter before baking
6. Remove from oven and serve immediately with some ice cream or coconut cream and fresh berries.

To make ahead of time: Freeze in ramekins and place directly from freezer into oven, bake an additional 5 minutes.

COLAVITA OLIVE OIL AND JAMIEGELLER.COM | 49

## braised stuffed veal breast

8 Servings

### Ingredients

- |  |   |
|--|---|
| 2 ounces dried porcini mushrooms         | 1 (5-pound) veal breast, butterflied (have your butcher do this)                |
| 4 ounces sun-dried tomatoes              | Kosher salt   |
| 2 cups chicken broth                     | Freshly ground black pepper   |
| 3 shallots, minced                       | 1 cup white wine  |
| 8 garlic cloves, minced                  | Bouquet garni: several thyme sprigs, parsley stems, bay leaf tied to celery rib |
| Extra virgin olive oil, such as Colavita |   |

### Directions

1. Preheat oven to 350°F.
2. Soften porcini mushrooms and sun-dried tomatoes by simmering in 1 cup chicken broth for 10 minutes. Cool and coarsely chop mushrooms and tomatoes. Reserve mushroom-tomato broth.
3. Heat a Dutch oven or sauté pan lightly coated with evoo. Sauté shallots, garlic, and mushroom mixture for just 2 minutes. Transfer to a bowl and cool briefly.
4. Spread open veal and season with salt and pepper. Spread mushroom mixture over veal. Roll veal up and tie in several places.
5. Heat the same pan as was used for browning garlic, lightly coated with evoo. Brown veal on all sides until golden. Add mushroom broth, remaining 1 cup chicken broth, wine, and bouquet garni and cover.
6. Braise at 350°F for 2 hours. Uncover and continue cooking 15 minutes more until tender.
7. Transfer veal to cutting board and loosely tent with foil for 15 minutes. Slice and arrange on platter. Serve with pan juices.

36 | A PASSOVER FOR EVERYONE

FOR THOSE WHO  
WANT TO SERVE  
SOMETHING OTHER  
THAN CHICKEN.  
MAKE THIS INSTEAD.



COLAVITA OLIVE OIL AND JAMIEGELLER.COM | 37



## The Price Is Right

By Goldie Gantz

Duvi sensed the joy in the air –  
Seder night was finally here!

Duvi loved Pesach and he knew  
All about the seder and what to do.

There's a custom that's well known  
In almost every Jewish home:

The *afikomen* is hidden for children to steal;  
Some only return it after striking a deal.

There are many reasons why it's done,  
And one of them is to add some fun

To help small children stay awake  
Throughout the seder which ends late.

(This custom is widely accepted;  
It's not stealing 'cause it's expected.)

So, when Zaidy Duck left the room,  
Straight to the *afikoman* Duvi did zoom.

When Zaidy returned and saw it was gone,  
He laughed and said, "What's going on?"

Duvi and his siblings all laughed too,  
But none of the children gave Zaidy a clue.

When it was time the *afikoman* to eat,  
Zaidy offered to give each child a treat.

He said he would buy whatever they asked,  
As long as the *afikoman* they'd return at last.

On *chol hamo'ed* Zaidy said, "Let's go!  
I'll buy you all, everything I owe."

Duvi and his siblings yelled, "Hurray!"  
In no time at all, they were on their way.

Zaidy was beaming and excited too,  
As he drove to the store with his crew.

Into the toy store Duvi did run,  
Straight to the aisle where there were drums.

Suddenly, he looked at the cost,  
And out the window, his dream was tossed.

The drum sets looked really nice –  
But *one hundred dollars* was the price!

So much! How could he ask his Zaidy to pay?  
He just couldn't do it! There just was no way.

Duvi knew Zaidy Duck could afford it,  
But asking him, seemed wrong and distorted.

Pesach-time is an expensive season;  
Duvi would choose a gift within reason.

Suddenly, Zaidy Duck came down the aisle.  
"What's taking so long?" he asked with a smile.

Duvi quickly grabbed a bat and a ball.  
His Zaidy asked, "Will that be all?"

"There is one more thing," Duvi did admit.  
"Can you teach me how to catch and hit?"

Zaidy was pleased and replied with a smile,  
"Well, Duvi, it *has* been quite awhile

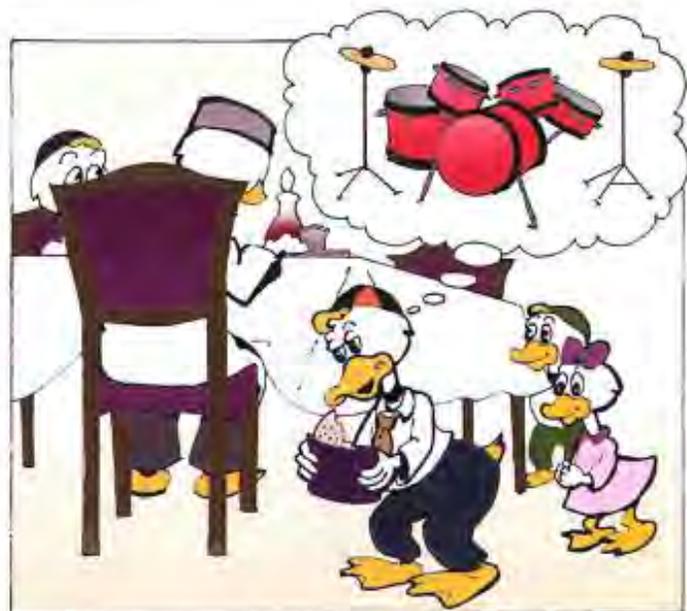
"Since I've pitched or hit a ball,  
But let's go and see what I recall."

At home, the two of them did play,  
And Duvi had a super day.

He was happy and felt no regret  
About the drums he didn't get.

He was glad he hadn't asked Zaidy to buy it;  
Duvi felt proud and couldn't deny it.

He appreciated Zaidy's gift of bat and ball –  
And their time spent together was best of all!



# THE SEDER PLATE

On the Seder Plate we find the important symbols of Passover, full of meaning to young and old. Can you find all the hidden meanings in our Seder Plate? When you have finished you will discover a special Passover message, in code for you.

## DIRECTIONS:

Use a pencil to find all the words in the Word List. Words can overlap, and go in any direction, up, down, right, left, or on a slant. When you are finished, copy down the unused letters starting from the top, and moving left to right, to spell out your secret Passover message.

ARON  
BLOOD  
BOILS  
BUSH  
CHOMETZ  
DARKNESS

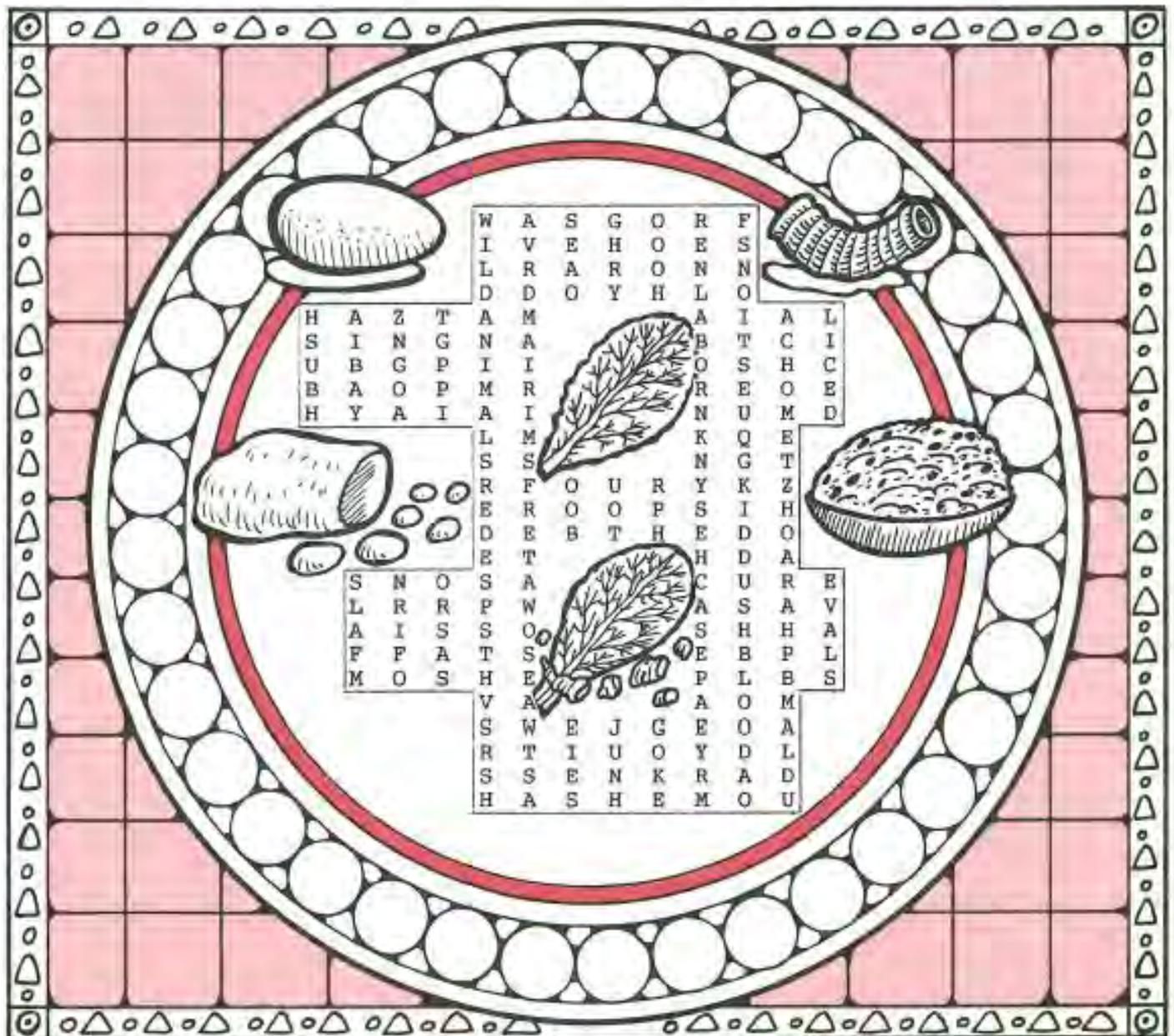
EGYPT  
FIRST BORN  
FOUR  
FROGS  
HAGGADAH  
HAIL

HASHEM  
JEWS  
KIDDUSH  
LABOR  
LAMB  
LICE

MATZAH  
MIRIAM  
MOROR  
MOSHE  
PESACH  
PHARAOH

PLAGUE  
QUESTIONS  
SEA  
SEDER  
SING  
SLAVE

SONS  
STAFF  
WATER  
WILD ANIMALS  
WINE



# Matzos Mitzvah

Adapted from a story in *Haggadah L'Bais Yaakov*  
By Rabbi Asher Bergman

THE CHASAM SOFER (RABBI MOSHE SOFER, 1762-1839) USED TO TELL...

... ABOUT MY TEACHER, THE GAON AND TZADIK, RABBI MESHULEM IGRA (OF BLESSED MEMORY) WHO WAS THE RAV OF PRESSBURG, HUNGARY, BEFORE ME...

RAV MESHULEM WAS EXTREMELY CAREFUL WITH ALL THE MITZVOS, ESPECIALLY WITH BAKING MATZAH FOR PESACH...

I PERSONALLY SUPERVISED EVERY STEP: HARVESTING THE WHEAT, GRINDING THE FLOUR, DRAWING THE WATER, KNEADING, ROLLING OUT, AND BAKING. THESE MATZOS WERE MADE WITH THE MAXIMUM CARE AND PRECISION...

... EVEN THOUGH THEY ARE A LITTLE BURNT!

I'LL KEEP THEM IN A SAFE PLACE... ON THE TOP SHELF.

EREV PESACH...

SARAH, PLEASE GRIND THESE BROKEN MATZOS FOR KNAIDLACH.

YES REBBETZIN!

SARAH, THE ORPHAN, WORKED QUICKLY...

HMM... THIS ISN'T ENOUGH MATZAH MEAL...

I'LL GRIND THOSE ALSO!

WHEN THEY SET THE SEDER TABLE...

KINDERLACH, BRING ME ZAI'DY'S SPECIAL MATZOS FROM THE TOP SHELF.

BUBBY, THERE'S NOTHING THERE!

SEARCH THE HOUSE! WE HAVE TO FIND THEM!

WE'VE LOOKED EVERYWHERE!

SARAH, DID YOU SEE A PACKAGE OF 3 MATZOS?

YOU MEAN THOSE UGLY, BURNT ONES? YES,...

LAST NIGHT WE SEARCHED FOR CHAMETZ... TONIGHT WE'RE SEARCHING FOR MATZOS...

... I GRIND THEM INTO—

KLUNK

BUBBY'S FAINTED! QUICK! GET SOME WATER!

OY! OY! HOW WILL I TELL THE RAV? HIS SPECIAL MATZOS!

WHEN RAV MESHULEM RETURNED FROM SHUL...

WHAT'S ALL THE PANIC?

ZAI'DY, YOUR MATZOS — OY!

S-S-SARAH MADE A MISTAKE — OY!

LOOK, ZAI'DY!

SARAH TURNED YOUR MATZOS INTO KNAIDLACH!

POOR SARAH! SHE MUST FEEL TERRIBLE! WHERE IS SHE?

I DON'T KNOW.

WE MUST FIND HER!

THEY SEARCHED ALL OVER THE HOUSE...

SARAH!

SO MUCH SEARCHING! AND WE'RE NOT EVEN UP TO AFIKOMAN!

... AND FOUND HER IN THE ATTIC...

YOU DIDN'T DO ANYTHING WRONG, SARAH. EVERYTHING IS AS IT SHOULD BE.

ONCE EVERYONE CALMED DOWN...

NOW, WHAT WILL WE USE FOR MATZOS?

GO ASK THE SHOCHET IF HE CAN SPARE THREE. HIS MATZOS ARE DEFINITELY KOSHER, AND WE'LL FULFILL THE MITZVAH OF EATING MATZAH AT THE SEDER!

... THIS STORY PROVES THAT ALL THE CARE RAV MESHULEM PUT INTO BAKING MATZOS WAS FOR THE SAKE OF HEAVEN...

... BECAUSE WHEN THEY WERE RUINED, HE DIDN'T GET UPSET.

IT WAS ON THAT SEDER NIGHT THAT RAV MESHULEM MERITED TO SEE ELIYAHU HANAVI!



WHY IS THIS NIGHT DIFFERENT FROM ALL OTHER NIGHTS?

ON ALL OTHER NIGHTS OF THE YEAR, WE...



Y'KNOW, YAAKOV... EVERY TIME WE READ THE HAGGADAH ON PASS-OVER, I REALIZE HOW MUCH WE JEWS SUFFERED UNDER PHARAOH...

CAN YOU IMAGINE? IF WE LIVED AT THAT TIME...

...WE'D BE SLAVES!...

...JUST LIKE THE REST OF THE JEWISH PEOPLE...

"...UNDER THE CRUEL YOKE OF THEIR OPPRESSOR, THE GREAT CITIES OF PYTHOM AND RAMSESSE WERE BUILT ON THE SLAIN BODIES OF JEWISH MEN, WOMEN AND CHILDREN..."

YES, ISAAC... AND HOW MUCH WE OWE HASHEM!

"THEN--HASHEM SENT MOSES TO SAVE HIS CHOSEN PEOPLE."

©1987 JOE KUBERT

# WE ARE CHOSEN



"MOSES STOOD BEFORE PHARAOH..."

YOU MUST LET MY PEOPLE GO... TO SERVE HASHEM... OR THE G-D OF ISRAEL WILL METE OUT A TERRIBLE PUNISHMENT-

YOU DARE THREATEN ME?



WHO IS THIS G-D OF WHICH YOU SPEAK?

WHERE IS HE?

I AM THE DIRECT DESCENDENT OF ATEN... THE LORD OF THE SUN!

OUT OF MY SIGHT... BEFORE I HAVE YOUR TONGUE TORN OUT!



"MOSES LEFT... THEN... TEN PLAGUES WERE VISITED UPON THE EGYPTIAN PEOPLE... TAKING AN AWFUL TOLL..."



"...UNTIL PHARAOH RECANTED... AND BEGGED MOSES TO TAKE THE JEWS OUT OF EGYPT."

HASHEM HAS HELPED US THROUGH THOUSANDS OF YEARS OF EXILE AND PERSECUTION.

YES, ISAAC... BUT, BEING CHOSEN ALSO MEANS RESPONSIBILITY TO HASHEM AND TORAH.

SO WE CAN SERVE IN THE \*BAIS HAMIKDOSH... IN JERUSALEM THIS YEAR.

\* HOLY TEMPLE